

# **Application Form and Investor Profile:**

Title (Mr. Mrs. Ms	s.):
Name (First, Mic	ddle, Last):
Date of Birth (DD	D/MM/YY):/
Place of Birth:	
Citizen ship:	
Residence Addre	ess:
Street:	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I
City:	
Country:	
Occupation:	
Declaration: I her complete.	reby acknowledge that the information stated is true correct and
Signature:	
Date:	



/ تداول:	تعامل	تفاقية

تم ابرام هذه الإتفاقية في يومالمو	الموافق/ فيما بين:
الفريق الاول: MFGinvest	
عنوانها: بيروت – كاليري سمعان – بولفار سنتر – ط 7 صور – جل البحر – بحر سنتر - ط2 9611550594 <u>WWW.MFGINVEST.NET</u> info@mfginvest.net	
الفريق الثاني:	<u></u>
عنوان:	
هاتف	
الموقع الإلكتروني:	
البريد الالكتروني	
التوقيع:	



### إتفاقية الشروط العامة

### 1. الدخول لمنصة التداول:

- تستخدم منصة التداول لإرسال واستلام وتأكيد تنفيذ الأوامر، وفقا لظروف السوق السائدة والقواعد واللوائح السارية.
- توافق الشركة على منح العميل حق الدخول إلى منصة التداول واستخدامها، حيث يكون لكل عميل كلمة مرور خاصة به.
  - يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن جميع عمليات التداول المنفذة من خلال النظام الآلي، بما في ذلك مخاطر المسؤولية المالية عن الصفقات التي تنفذها أطراف ثالثة غير المصرح بها.
  - العميل مسؤول عن مراقبة حسابه (حساباته)، ويجب على العميل إخطار الشركة كتابيا فورا إذا علم بأي مما يلي:
    - \* أي خسارة أو سرقة أو استخدام غير مصرح به لكلمة مرور العميل.
    - \* أي إخفاق من جانب العميل في تلقى رسالة تفيد بأنه قد تم استلام و/ أو تنفيذ الأمر.
      - أي إخفاق في الحصول على تأكيد دقيق لتنفيذ الأمر.
        - \* أي إيصال لتأكيد و / أو تنفيد أمر لم يقدمه العميل.
      - \* أي معلومات غير دقيقة في أرصدة الحساب أو المراكز أو سجل التعاملات.

# 2. تنفيذ الأوامر:

- تعتبر أية أو امر تنفيذ فوري على سعر السوق والتي يرسلها العميل عبر منصة التداول الخاصة بالشركة، بمثابة طلب لا رجعة فيه، وسيتم تنفيذها فورا من قبل الشركة.
  - يتم تنفيذ جميع التداولات عبر الإنترنت من خلال منصات تداول الشركة.
    - التداول عبر الإتصال بهاتف الشركة هو خيار الطوارئ فقط.
  - قد يؤدي أي فشل للنظام إلى عدم تنفيذ الأمر وفقا لطلب العميل أو عدم تنفيذ الأمر على الإطلاق.
  - إذا أجرى العميل بأي شكل من الأشكال التداول الخاطىء، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الإستراتيجيات التي تعدف إلى استغلال الأخطاء في الأسعار أو التداولات غير الصحيحة (ما لم يتم تحديد خلاف ذلك في شوط التداول) أو الإستراتيجيات التي تحظرها شروط تداول الشركة، فإنه يحق للشركة اتخاذ و احد أو أكثر من الإجراءات التالية:
    - \* ضبط الأسعار وفروق الأسعار المتاحة للعميل.
- \* السحب من حساب العميل أية أرباح تجارية اكتسبها من خلال إساءة استخدام شروط التداول.
  - \* حظر حساب العميل مع إشعار مسبق.
- \* الحد من قائمة أنواع الحساب والأدوات والإستراتيجيات والمنتجات الأخرى المتاحة للعميل.
  - \* إنهاء العلاقة مع العميل على الفور عن طريق إعطائه إشعار ابذلك.

- جميع الأوامر يتم تنفيذها وفقا لسعر السوق.
- تحتفظ الشركة بالحق في إلغاء وحذف أي تعامل / أمر معلق يتم تنفيذه بسعر غير صحيح ودون إشعار مسبق.
- تحتفظ الشركة بالحق في تحيل الفروقات السعرية على جميع المنتجات أو منتجات مختارة طوال فترة البيانات الإخبارية وفي جميع الأسواق المتقلبة.
  - تقوم الشركة بإخطار العميل عبر وسائل التواصل المتاحة، في حال تغيير عمو لاتها و/أو رسومها و/ أو متطلبات الهامش و/أو المدفوعات و/أو الرافعات المالية و/أو إغلاق أو تعديل أنواع الحسابات المتاحة
    - يجب أن يدرك العميل ويقبل أن جميع الأوامر يتم تنفيذها تلقائي ا وفق ا لأسعار السوق.

### الأوامر المعلقة:

- جميع الأوامر المعلقة مضمونة وفق سعر السوق.
- يجب تقديم جميع الأوامر المعلقة وفق المواصفات المنتجات أو الأدوات المتاحة على موقع الشركة.
- بمجرد أن تصبح الأوامر المعلقة قيد التنفيذ، سيرفض نظام الشركة محاولة أي إلغاء أو تعديل خلال ذلك الوقت.

### 4. الغاء الأوامر:

- تحتفظ الشركة بالحق في الحد من عدد أو أنواع المراكز (مثل أوامر جني الأرياح وأيقاف الخسارة وأوامر الشراء والبيع) في حساب العميل وإغلاق أية مراكز تتجاوز ذلك الحد. ويقبل العميل ويتعهد بعدم تجاوز هذه الحدود.
  - أية أو امر معلقة سيتم إلغاؤها تلقائيا بعد إغلاق الأسواق في آخر يوم عمل في الأسبوع.

### 5. الحسابات غير النشطة:

- إذا لم يقم العميل بالتداول على الحساب لمدة تزيد على ( 3) ثلاثة أشهر، فسيتم إزالة الحساب تلقائيا من نظام الشركة.
- سيُطلب من العميل بعد ذلك إعادة تفعيل الحساب قبل البدء في أية صفقات ، وقد تطلب الشركة مستندات إضافية من العميل لإعادة تنشيط الحساب.

### 6. أخطاء التداول:

- في حال حدوث خطأ في التداول في حساب العميل، فإنه يجب عليه إرسال بريد إلكتروني إلى قسم الدعم في الشركة على الفور.
  - ستحتاج الشركه إلى المعلومات التالية لتتمكن من مساعدة العميل في هذا الصدد:
    - اسم العميل الكامل.
    - د قم حساب العميل.
    - وصف مفصل للحالة.
    - رقم المركز في حساب العميل إن أمكن.
      - \* معلومات الإتصال المباشر بالعميل.
  - \* يجب على العميل الإبلاغ عن أي خطأ قام به في التداول في غضون 24 ساعة.
    - سيتم تعديل أي خطأ في التداول إن كانت الشركة سببا فيه.

#### 7. تصفية الحسابات:

- تحتفظ الشركة بالحق في إنهاء العلاقة مع العميل في حال مخالفة العميل لأنظمة التداول السارية.
- وفقا لنوع الحساب ، عندما يتم الوصول إلى مستوى الهامش، ستتم تصفية (إغلاق) جميع المراكز المفتوحة بما في ذلك المراكز التحوطية.
  - عند القيمة المالية "صفر" في حساب العميل، ستتم تصفية (إغلاق) جميع المراكز المفتوحة.

## عزيزي المستثمر:

تهدف هذه النشرة الى تعريفك بالتعامل في البورصات الأجنبية والمخاطر المتعلقة بها لذا احرص على قراءة هذه النشرة الإرشادية بتمعن قبل اقدامك على خطوة التعامل في البورصات الأجنبية وتوقيعها عند ابرام الاتفاقية حيث تعتبر جزءا لا يتجزأ منها وذلك تحت طائلة بطلان الاتفاقية.

### ما هو التعامل في البور صات الأجنبية؟

يقصد بالتعامل في البورصات الأجنبية شراء وبيع الاوراق المالية على اختلاف أنواعها أو العملات الأجنبية أو المعادن الثمينة أو أي سلع أو أدوات مالية أخرى في أي بورصة عالمية كانت.

قبل ان تتخذ عزيزي المستثمر قرار التعامل في البور صات الأجنبية لا بد ان تعرف ما يلي:

عليك ان تعلم ان هناك مخاطر تتعلق بموضوع التعاملات في البورصات الأجنبية منها على سبيل المثال لا الحصر:

إن التداول في الأسواق المالية العالمية يعرضك لمخاطر عالية جدا وخسائر مالية كبيرة لذلك نحن لا نتحمل أي مسؤولية مادية أو معنوية.

يقر العميل بأنه على دراية تامة ويتفهم المخاطر المنوطة بتقلبات الأسواق المالية العالمية، ويقر بانه مستعد ، وقادر ماليًا ، وأنه باستطاعته تحمل هذه المخاطر ، وان فقدانه لأي رصيد من حسابه و/أو حساباته ، لن يغير نمط حياته ، وان الشركة لا تقدم اية ضمانات لأية تعاملات و/أو تداولات يقوم بها العميل و/أو احد وكلائه.

تعمل الشركة فقط بصفتها طرفًا وسيطا للعميل فيما يتعلق بالتعامل و/أو التداول في الأسواق المالية العالمية سواء كانت منظمة أو غير منظمة، ولا تُقرأ أو تُفهم تحليلات التداولات الخاصة

بالشركة و/أو استراتيجيات التحوط المقترحة و/أو غيرها من المواد المنشورة على موقع الشركة الالكتروني و/أو المخاطبات الشفوية على أنها توصيات استثمارية و/أو مشورة و/أو تعبيراً عن وجهة

نظر الشركة، ولا تتحمل الشركة والواتد موظفيها والواتد موظفيها والواتد ممثليها والواتد الله على الشركة والواتد موظفيها باية مطالبات والواتعويضات

مهما كان نوعها و/أو قيمتها و/أو منشؤها. نتيجة لأي قرارات تعامل و/أو تداول يقوم بها العميل بعدئذ كما أننا لا نتحمل مخاطر انقطاع وسائل الاتصال والانترنت.

عزيزي المستثمر:

إن العقد المبرم بين شركة MFGinvest LLC وبينك هو تفويض مباشر لمتابعة حساباتك المالية والاستثمارية لدينا، حيث أننا وسطاء لشركات مرخصة في هيئة الأسواق المالية في لبنان وهذا العقد هو تنظيم للعلاقة بين الشركة الممثلة بإدارتها وشركائها وموظفيها من جهة والمستثمر من جهة أخرى وذلك لحماية المستثمرين والوسطاء والشركة من مخاطر هذا التعامل.

#### **GENERAL CONDITIONS AGREEMENT:**

The undersigned, whose name(s) appear above (named hereinafter the Customer), declare(s) having taken note and agreed, on the following general conditions, to apply on all their relations with MFG INVEST LLC (hereinafter: "MFG INVEST") and recognize these General Conditions as binding to them and to their successors.

- 1. Non-discretionary Services: The services provided by "MFGINVEST" under this agreement are non-discretionary and "MFG INVEST" will therefore not effect a transaction without an instruction, except as otherwise provided by mutual Agreement
- 2. Execution of the Customer's Instructions
  - In the event the Customer decides to purchase, sell, transfer or otherwise deal with any asset he must issue an instruction in accordance to which "MFG INVEST" shall act. The Customer irrevocably and unconditionally appoints "MFG INVEST" as its attorney-in-fact, with full power of delegation and substitution, to execute and deliver any documents and to take any action which may be deemed by "MFG INVEST" necessary or appropriate in order to effect any purchase, holding, sale, transfer or other transaction involving any asset. The Customer's instructions may only be carried out on days on which "MFG INVEST" and the appropriate markets are open for business.
  - 2-2. MFG INVEST" will use all reasonable endeavors to effect a transaction as soon as reasonably practicable, but shall be under no liability for any loss or expense the Customer incurs by reason of a delay or any change in market conditions before the particular transaction(s) can be effected. Without otherwise limiting the generality of forgoing the

Customer acknowledges and agrees that "MFG INVEST" may refuse to execute an instruction if in "MFG INVEST" appreciation, such instruction is not in compliance with any law or regulation or if the available funds therefore are not sufficient.

- The Customer, in an instruction, may limit the price for which an asset may be bought or sold. The Customer acknowledges, however, that placing contingent orders, such as a 'stop-loss' or 'stop-limit' order will not necessarily limit the customer's losses to the intended amounts, since market conditions may make it impossible to execute such orders. The validity of such a contingent order may not exceed thirty days.
- When the funds available are insufficient to execute orders given by the Customer, "MFG INVEST" shall decide at its sole discretion whether to refuse these orders or to execute only some of them, irrespective of the amount or the currency or of their date of dispatch or receipt.
- Any telephone instruction is subject to the agreement of "MFG INVEST", and to the special conditions and limitations applied by "MFG INVEST" on such instructions, copy of which the Customer acknowledges receipt. All telephone instructions given directly to the forex and securities trading desk are automatically recorded; all other telephone instructions may also be subject to recording. The Customer confirms that he approves such recordings and that his approval binds all persons who are empowered to give instructions on his account. With respect to misunderstanding and errors, the Customer is precluded from invoking any mechanical failure of the recording system which may have occurred, or the fact that a conversation has not been recorded.

#### 3. Limitation of Liabilities

- "MFG INVEST" shall not be responsible for any loss that may be incurred by the Customer due to nonexecution or defective execution of any instructions, except in case of proven gross negligence, or willful action by "MFG INVEST".
- "MFG INVEST" shall assume no responsibility for losses, errors or delay attributable to its correspondents or to any means of communication whether public or private.
- Only the signatures notified to "MFG INVEST" in writing shall be valid with respect to any instruction given to "MFG INVEST" and shall be effective until written revocation, irrespective of any entry or amendment in any Trade Register or publication. The Customer may however choose also to issue instructions through telephone, fax, or email, or e-trading, or by any other technical mean, in which case he shall sign the appropriate instructions form therefore, and the terms therein which the Customer acknowledges having taken note of and agreed upon, shall apply in case of using any of the aforementioned means by the Customer to issue any instructions regardless whether the Customer signed such form or not. Other than in the case of gross and willful negligence, "MFG INVEST" shall not be liable for consequences resulting from forgeries or fraud that "MFG INVEST" has not detected in spite of its verification procedures, except in case of proven gross negligence of willful action by "MFG INVEST".
- The legal incapacity of the Customer or of third parties entitled to act on behalf of the Customer must be notified to "MFG INVEST" in writing. In the absence of such notification, and even in case of publication, "MFG INVEST" shall assume no responsibility
- "MFG INVEST" electronic website and publications and all their contents and information are provided (as is) without warranty of any kind. "MFG INVEST" expressly disclaim all warranties and conditions

with regard to its website, publications and all their contents and information.

### 4. Charges

"MFG INVEST" shall credit and debit the Customer with interest, banking fee, commission, taxes and other charges for the services rendered, at its option, immediately or at the end of the month, quarter, half year, or year. For this purpose, "MFG INVEST" will apply its scales of charges, interest rates and banking fees from time to time in force "MFG INVEST" reserves the right to modify these at any time without notice it will make every effort to inform the Customer of these changes in the manner that it considers appropriate. "MFG INVEST" shall likewise be authorized to debit the Customer with the interests, costs, commissions, taxes and other expenses charged to it by its correspondents.

#### 5. Forward Transactions

In all forward transactions the risk must be covered by lodging with "MFG INVEST" adequate assets as security, taking into account the margins applicable by "MFG INVEST". The risk to be covered shall be estimated as a certain percentage of the nominal amount of all the transactions that are not set off. This percentage will be fixed by "MFG INVEST" in accordance with the subject of the forward contract. It may be modified according to market developments. Losses, whether realized or not, must always be covered to the extent of 100%. When due to market fluctuations or for other reasons, it appears that the security lodged with "MFG INVEST" might no longer be adequate, "MFG INVEST" shall be entitled, but not obligated, to request a guarantee for additional security "MFG INVEST" shall be entitled at any time and without notice to cover a forward transaction by an inverse transaction if it appears to "MFG INVEST" that the risk is no longer covered. Furthermore, it can realize the pledged assets in its possession, particularly if the Customer has not complied with a request for additional security within the time limit imposed.

#### **6.** Amendments of the terms & Conditions

"MFG INVEST" shall be entitled to modify these General Conditions at any time, without notice and with immediate effect. It will use its best efforts to inform the Customer by means which appear to "MFG INVEST" to be appropriate.

# 7. Indemnification of the Company:

The Customer agrees to indemnify "MFG INVEST" against and to reimburse "MFG INVEST" of any demand for all legal and other costs, losses, charges and expenses arising in connection with the preservation or enforcement, of "MFG INVEST" rights under this agreement. Without prejudice to the generality of the foregoing, "MFG INVEST" may at its absolute discretion, require from the Customer to provide such indemnity, before making available or continuing to make available any services to the Customer.

#### 8. Law & Jurisdiction

This agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Lebanon. All disputes arising in connection with the present agreement shall be finally settled in Beirut under the rules of conciliation or arbitration at the Beirut Chamber of Commerce and Industry by one or more arbitrators appointed in accordance with the said rules. The contracting parties declare accepting the provisions of the said rules and undertake to abide by them.

#### 9. Risks

The Customer acknowledges that he has read and fully understood this agreement and that "MFG INVEST" has explained to him its contents

and its risks including the losses which could be involved in investing, dealing or trading in securities and other financial instruments and in any transaction. The Customer understands, accepts and agrees that the terms and conditions of this agreement and its related schedules, will govern his relationship with "MFG INVEST" as evidenced by its signature here below.

تحذير مخاطر الإستثمار:

العملات الأجنبية والمعادن الثمينة وعقود الفروق (العقود مقابل الفروقات) عبارة عن منتجات مالية يتم تداولها على الهامش.

- •ينطوي تداول العملات الأجنبية والمعادن الثمينة والعقود مقابل الفروقات على الهامش على درجة عالية من المخاطر من الممكن أن تؤدي إلى خسارة كامل رأس مالك.
  - قد لا تكون هذه المنتجات مناسبة للجميع ويجب عليك التأكد من فهمك للمخاطر التي تنطوي عليها .

- إبحث عن مشورة خبراء مستقلين إذا لزم الأمر ولا تتداول إلا بالأموال التي يمكنك تحمل خسارتها .
- يرجى التفكير مليا فيما إذا كان هذا النوع من التداول يناسبك، مع الأخذ في الاعتبار جميع الظروف ذات الصلة وكذلك مواردك الشخصية.
- . لا نوصي العملاء بالتداول بكامل رصيد حسابهم تجنبا لمطالبات الهامش ويمكن للعملاء تقليل مستوى تعرضهم للمخاطر عن طريق طلب تغيير حدود الرافعة المالية.



# رفع مسؤولية:

إنك توافق صراحة على استخدام هذا البرنامج (ميتاتريدر) على مسؤوليتك، وتتحمل جميع المخاطر المترتبة على ذلك، وتوافق على أن الشركة أو أي من موظفيها أو وكلائها أو الأشخاص الذين يوفرون المادة الموجودة لا يقدم أي ضمانات على أن الخدمة الموجودة ستكون دون انقطاع أو خالية من الأخطاء، أو أن أي عيوب قد توجد فيها سوف تصحح، أو أن البرنامج الذي تقدم فيه أو وسيلة تقديمها خاليان من الفيروسات أو آفات البرامج.

لا تتحمل الشركة أو أي شخص من العاملين لديها، ممن يشترك في إعداد أو إنتاج أو توزيع أي معلومات أية مسؤولية عن أي ضرر مباشر أو غير مباشر مادي أو معنوي ينشأ من استعمال البرنامج أو من عدم التمكن من استعماله أو من أي خطأ أو عيب يوجد فيه أو من عدم صحة المعلومات التي يقدمها أو من أي تأخير أو انقطاع عن تقديم الخدمات.

إن الفريق الثانى ( العميل) يبرئ ذمة الفريق الأول (الشركة "و" أو من يمثلها ) من أي مسؤولية مالية أو معنوية أو قانونية إبراء شاملا مطلقا لا رجوع عنه.

إنك توافق على أن تعوض الشركة عن أي خسارة تلحق بها في حال استعمالك للبرنامج بطرق إحتيالية.

إنك توافق على استخدام هذا البرنامج فقط لأغراض مشروعة.

الإسم : التوقيع: